

## **Решение 2012/5 Внесение поправок в текст Протокола по тяжелым металлам 1998 года и приложения к нему, за исключением приложений III и VII**

### **Статья 1 Внесение поправок**

*Стороны Протокола по тяжелым металлам 1998 года, собравшись на тридцать первой сессии Исполнительного органа,*

*постановляют* внести следующие поправки в Протокол по тяжелым металлам 1998 года (Протокол) к Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, изложенные в приложении к настоящему решению.

### **Статья 2 Связь Протоколом**

Ни одно государство или региональная организация экономической интеграции не могут сдавать на хранение документ о принятии данной поправки, если только до этого или одновременно с этим они не сдали на хранение документ о ратификации, принятии и утверждении Протокола или присоединении к нему.

### **Статья 3 Вступление в силу**

В соответствии с пунктом 3 статьи 13 Протокола настоящая поправка вступает в силу на девятый день после даты сдачи на хранение Депозитарию двумя третями Сторон Протокола своих документов о ее принятии.

### **Приложение Поправки к Протоколу по тяжелым металлам 1998 года**

#### **а) Статья 1**

1. В пункте 10 слова "i) настоящего Протокола или ii) поправки к приложению I или II, когда стационарный источник включается в сферу действия положений настоящего Протокола только на основании этой поправки." заменены словами "для Стороны настоящего Протокола. Сторона может принять решение не рассматривать в качестве нового стационарного источника любой стационарный источник, в отношении которого уже было получено одобрение со стороны соответствующего компетентного национального органа на момент вступления в силу Протокола для этой Стороны, при условии, что строительство или существенная модификация были начаты в течение пяти лет с этой даты."

2. После пункта 11 добавлен следующий новый пункт 12:

12. Термины "этот Протокол", "данный Протокол" и "настоящий Протокол" означают Протокол по тяжелым металлам 1998 года с вносимыми в него время от времени поправками.

**в) Статья 3**

3. В пункте 2 слово "каждая" заменяется словами "В соответствии с пунктами 2-бис и 2-тер каждая".

4. В пункте 2 а) слова "для которой в приложении III определяются наилучшие имеющиеся методы" заменены словами "для которой руководство, принятое Сторонами на сессии Исполнительного органа, определяет наилучшие имеющиеся методы".

5. В пункте 2 с) слова "для которой приложение III определяет наилучшие имеющиеся методы" заменены словами "для которой руководство, принятое Сторонами на сессии Исполнительного органа, определяет наилучшие имеющиеся методы".

6. После пункта 2 включены следующие новые пункты 2-бис и 2-тер:

2-бис. Сторона, которая уже являлась Стороной настоящего Протокола до вступления в силу поправки, вводящей новые категории источников, может использовать предельные значения, применимые к "существующему стационарному источнику", в отношении любого источника, относящегося к такой новой категории, сооружение или существенная модификация которого начались до истечения двухлетнего периода с даты вступления в силу данной поправки для этой Стороны, если только и до тех пор пока данный источник не подвергнется позднее существенной модификации.

2-тер. Сторона, которая уже являлась Стороной настоящего Протокола до вступления в силу поправки, вводящей новые предельные значения, применимые к "новому стационарному источнику", может продолжать применять ранее применявшиеся предельные значения к любому источнику, сооружение или существенная модификация которого начались до истечения двухлетнего периода с даты вступления в силу данной поправки для этой Стороны, если только и до тех пор, пока данный источник не подвергнется позднее существенной модификации.

7. В пункте 5:

а) слова "используя, как минимум для Сторон в пределах географического охвата ЕМЕП, методологии, определенные Руководящим органом ЕМЕП, и используя для Сторон за пределами географического охвата ЕМЕП в качестве ориентировочных методологии, разработанные в рамках плана работы Исполнительного органа" исключены и заменены точкой ".";

б) после первого предложения добавлен следующий текст:

Стороны в рамках географического охвата ЕМЕП используют методологии, указанные в руководящих принципах, подготовленных Руководящим органом ЕМЕП и принятых Сторонами на сессии Исполнительного органа. Стороны, находящиеся за пределами географического охвата ЕМЕП, используют в качестве руководства методологии, разработанные в рамках плана работы Исполнительного органа.

8. В конце статьи 3 добавлен следующий новый пункт 8:

8. Каждая Сторона должна активно участвовать в проводимых в рамках Конвенции программах, по воздействию загрязнения воздуха на здоровье человека и окружающую среду и программах атмосферного мониторинга и моделирования.

**с) Статья 3-бис**

9. Добавлена следующая новая статья 3-бис:

**Статья 3-бис**  
**Гибкие переходные положения**

1. Несмотря на пункты 2 с) и 2 d) статьи 3, Сторона Конвенции, которая становится Стороной настоящего Протокола в период с 1 января 2014 года до 31 декабря 2019 года, может применять гибкие переходные положения для осуществления наилучших имеющихся методов и предельных значений к существующим стационарным источникам в конкретных категориях стационарных источников на условиях, оговоренных в настоящей статье.

2. Любая Сторона, принимающая решение применять гибкие переходные положения в рамках настоящей статьи, указывает в своем документе о ратификации, принятии, одобрении или присоединении к настоящему Протоколу следующее:

а) конкретные категории стационарных источников, перечисленные в приложении II, в отношении которых данная Сторона принимает решение применять гибкие переходные положения, при том условии, что может быть перечислено не более четырех таких категорий;

б) стационарные источники, сооружение или существенная модификация которых были начаты до 1990 года или альтернативного года в период с 1985 по 1995 год, указываемый Стороной при ратификации, принятии, одобрении или присоединении, в отношении которых могут применяться гибкие переходные положения согласно пункту 5; и

с) план осуществления, соответствующий пунктам 3 и 4, с указанием графика полного осуществления указанных положений.

3. Сторона как минимум применяет наилучшие имеющиеся методы для существующих стационарных источников в категориях 1, 2, 5 и 7 приложения II не позднее чем через восемь лет после вступления в силу настоящего Протокола для данной Стороны или 31 декабря 2022 года в зависимости от того, какое из этих событий наступит первым, если иное не предусмотрено в пункте 5.

4. Ни в коем случае осуществление Стороной наилучших имеющихся методов или предельных значений для любых существующих стационарных источников не может быть отложено на период после 31 декабря 2030 года.

5. В отношении любого источника или источников, указанных в соответствии с пунктом 2 б), Сторона может принять решение не позднее чем через восемь лет после вступления в силу настоящего Протокола для

данной Стороны или 31 декабря 2022 года в зависимости от того, какое из этих событий наступит первым, о том, что такие источники будут закрыты. Перечень таких источников будет представлен как часть очередного доклада Стороны в соответствии с пунктом 6. Требования в отношении применения наилучших имеющихся методов или предельных значений не будут распространяться на такой источник или источники при условии, что такой источник или источники будут закрыты не позднее 31 декабря 2030 года. В отношении такого источника или источников в последующий период Страна должна будет применять наилучшие имеющиеся методы и предельные значения, применимые к новым источникам в соответствующей категории источника.

6. Страна, принимающая решение применять гибкие переходные положения согласно настоящей статье, представляет Исполнительному секретарю Комиссии трехгодичный доклад о ходе применения наилучших имеющихся методов и предельных значений к категориям стационарных источников, определенных в соответствии с данной статьей. Исполнительный секретарь Комиссии препровождает такие трехгодичные доклады Исполнительному органу.

**d) Статья 7**

10. В пункте 1 а):

а) точка с запятой в конце пункта ";" заменена словами ". Кроме того:"; и

б) включены следующие новые подпункты i) и ii):

i) в тех случаях, когда Страна применяет иные стратегии сокращения выбросов в соответствии с подпунктами б), с) или d) пункта 2 статьи 3, она документирует применяемые стратегии и соблюдение ее требований этих подпунктов;

ii) в тех случаях, когда Страна считает применение некоторых средних значений, указанных в соответствии с подпунктом d) пункта 2 статьи 3, невозможным по техническим и экономическим причинам, она сообщает об этом и обосновывает это;

11. Подпункт б) пункта 1 заменен следующим:

б) Каждая Страна в пределах географического охвата ЕМЕП представляет ЕМЕП через Исполнительного секретаря Комиссии информацию об уровнях выбросов тяжелых металлов, перечисленных в приложении I, с использованием методологий, указанных в руководящих принципах, подготовленных Руководящим органом ЕМЕП и принятых Странами на сессии Исполнительного органа. Страны, находящиеся за пределами географического охвата ЕМЕП, представляют имеющуюся информацию об уровнях выбросов тяжелых металлов, перечисленных в приложении I. Каждая Страна также представляет информацию об уровнях выбросов веществ, перечисленных в приложении I, за базисный год, указанный в этом приложении;

12. После подпункта b) пункта 1 добавлены следующие новые пункты:
- с) каждая Сторона в пределах географического охвата ЕМЕП должна представлять имеющуюся информацию Исполнительному органу через Исполнительного секретаря Комиссии об осуществляемых в рамках Конвенции программах по воздействию загрязнения воздуха на здоровье человека и окружающую среду и программах атмосферного мониторинга и моделирования, используя руководящие принципы, принятые Исполнительным органом;
  - д) Стороны, находящиеся за пределами географического охвата ЕМЕП, должны представлять имеющуюся информацию, аналогичную той, которая указана в подпункте с), по запросу Исполнительного органа.

13. В пункте 3:

- а) слова "заблаговременно до начала каждой ежегодной сессии" заменены словами "по запросу и в соответствии с графиками, определенными";
- б) после слова "ЕМЕП" включены слова "и других вспомогательных органов";
- с) после слова "представляет" включено слово "соответствующую".

**е) Статья 8**

14. Слова "ЕМЕП, используя надлежащие модели и результаты измерений и своевременно до начала каждой ежегодной сессии Исполнительного органа" заменены словами "по запросу и в соответствии с графиками, определенными Исполнительным органом, ЕМЕП и его техническими органами и центрами, используя надлежащие модели и результаты измерений".

**ф) Статья 10**

15. В пункте 4:

- а) после слова "Стороны" включены слова "изучают возможность";
- б) слово "составляют" заменено словом "разработки";
- с) исключены слова "по дальнейшим мерам сокращения выбросов в атмосферу тяжелых металлов, перечисленных в приложении I".

**г) Статья 13**

16. В пункте 3:

- а) слова "и в приложениях I, II, IV, V и VI" заменены словами "за исключением приложений III и VII";
- б) слова "двумя третями Сторон" заменены словами "двумя третями Сторон, являвшихся Сторонами на момент их принятия".

17. В пункте 4 слово "девяноста" заменено на цифру "180".

18. В пункте 5 слово "девяноста" заменено на цифру "180".

19. После пункта 5 включены следующие новые пункты 5-бис и 5-тер:

5-бис. Для тех Сторон, которые приняли ее, процедура, установленная в пункте 5-тер ниже, заменяет процедуру, установленную в пункте 3 в отношении поправок к приложениям II, IV, V и VI;

5-тер. Поправки к приложениям II, IV, V и VI принимаются на основе консенсуса Сторонами, присутствующими на сессии Исполнительного органа. По истечении одного года с даты препровождения поправки Исполнительным секретарем Комиссии всем Сторонам поправка к любому такому приложению становится действительной для тех Сторон, которые не представили Депозитарию уведомление в соответствии с положениями подпункта а):

а) любая Страна, которая не может одобрить поправку к приложениям II, IV, V и VI, уведомляет об этом Депозитария в письменном виде в течение одного года после даты сообщения о ее принятии. Депозитарий незамедлительно уведомляет все Страны о получении любого такого уведомления. Страна может в любое время заменить свое предыдущее уведомление согласием принять поправку, и с момента сдачи Депозитарию документа о ее принятии поправка к такому приложению становится действительной для этой Страны;

б) любая поправка к приложениям II, IV, V и IV не вступает в силу, если в общей сложности 16 или более Стран:

i) представили уведомление в соответствии с положениями подпункта а); или

ii) не приняли процедуру, установленную в настоящем пункте, и еще не сдали на хранение документ о ее принятии в соответствии с положениями пункта 3.

#### h) **Статья 15**

20. После пункта 2 добавлен следующий новый пункт 3:

3. Государство или региональная организация экономической интеграции заявляет в своем документе о ратификации, принятии, утверждении или присоединении о своем отказе быть связанным процедурами, установленными в пункте 5-тер статьи 13 в отношении внесения поправок в приложения II, IV, V и VI.

#### i) **Приложение II**

21. В таблице под подзаголовком II слова "свинца и цинка" в первой строке описания категории 5 заменены словами "свинца, цинка и кремниевое- и ферромарганцевых сплавов".

#### j) **Приложение IV**

22. Перед первым пунктом добавлена цифра "1".

23. В подпункте а) после слова "Протокола" включены слова "для Страны".

24. В подпункте b):
- a) в первом предложении слово "восемь лет" заменены словами "два года".
  - b) в конце первого предложения после слова "Протокола" включены слова "для Стороны или 31 декабря 2020 года (из указанных применяется более поздний срок)".
  - c) Исключено последнее предложение.
25. В конце приложения включены следующие новые пункты 2 и 3:
2. Несмотря на пункт 1, но при условии соблюдения пункта 3, Сторона Конвенции, которая становится Стороной настоящего Протокола в период с 1 января 2014 года до 31 декабря 2019 года, может заявить после ратификации, принятия, одобрения настоящего Протокола или присоединения к нему о том, что она продлит сроки для применения предельных значений, о которых говорится в пункте 2 d) статьи 3, до пятнадцати лет после вступления в силу настоящего Протокола для соответствующей Стороны.
3. Сторона, которая выбрала вариант в соответствии со статьей 3-бис настоящего Протокола в отношении конкретной категории стационарных источников, не может также сделать заявление в соответствии с пунктом 2, применимое к той же категории источников.

**к) Приложение V**

26. Текст приложения V заменяется следующим текстом:

**Приложение V**  
**Предельные значения для ограничения выбросов**  
**из крупных стационарных источников**

1. Для ограничения выбросов тяжелых металлов важное значение имеют две категории предельных значений:
- a) значения для конкретных тяжелых металлов или групп тяжелых металлов; и
  - b) значения для выбросов дисперсного вещества в целом.
2. В принципе, предельные значения для дисперсного вещества не могут заменить конкретных предельных значений для кадмия, свинца и ртути, поскольку количество металлов, связанных с выбросами дисперсного вещества, различается в зависимости от конкретного процесса. Однако соблюдение этих предельных величин в значительной мере способствует сокращению выбросов тяжелых металлов в целом. Кроме того, мониторинг выбросов дисперсного вещества обычно является менее дорогостоящим, чем мониторинг выбросов отдельных металлов, а непрерывный мониторинг индивидуальных тяжелых металлов, как правило, не является практически осуществимым. Поэтому предельные значения для дисперсных частиц имеют большое практическое значение, и они также приводятся в настоящем приложении в большинстве случаев для дополнения конкретных предельных значений для кадмия, свинца или ртути.

3. Раздел А применяется к Сторонам, за исключением Соединенных Штатов Америки. Раздел В применяется к Соединенным Штатам Америки.

#### **А. Стороны, за исключением Соединенных Штатов**

4. Только в этом разделе "пыль" означает массу частиц любой формы, структуры или плотности, диспергированных в газовой среде в условиях пункта отбора проб, которые могут собираться путем фильтрации в оговоренных условиях после репрезентативного отбора проб газа для анализа и которые остаются перед фильтром и на фильтре после высушивания в оговоренных условиях.

5. Для целей настоящего раздела "предельное значение выбросов (ПЗВ)" или "предельное значение" означает количество содержащихся в отходящих газах установки пыли и конкретных тяжелых металлов, которое не должно превышать. Если не предусмотрено иное, оно рассчитывается как масса загрязнителя на единицу объема отходящих газов (в виде мг/м<sup>3</sup>) в стандартных условиях температуры и давления сухого газа (объем при 273,15 К, 101,3 кПа). Что касается содержания кислорода в отходящем газе, то следует использовать значения, указанные для отобранной категории крупных стационарных источников. Не допускается разбавление с целью уменьшения концентрации загрязнителя в отходящих газах. Запуск, остановка и эксплуатационное обслуживание оборудования исключаются.

6. Мониторинг выбросов во всех случаях должен осуществляться на основе измерений или с помощью расчетов, позволяющих достичь как минимум одинаковой точности. Соблюдение предельных значений необходимо проверять с помощью непрерывных или дискретных измерений или любых других технически рациональных методов, включая проверенные методы расчетов. Измерения соответствующих тяжелых металлов производятся по меньшей мере раз в три года по каждому промышленному источнику. Следует учитывать руководящие документы, касающиеся методов проведения измерений, принятые Сторонами на сессии Исполнительного органа. В случае непрерывных измерений соблюдение предельного значения достигается тогда, когда подтвержденное среднемесячное значение выбросов не превышает ПЗВ. В случае дискретных измерений или других соответствующих процедур определения или расчетов соблюдение ПЗВ достигается тогда, когда среднее значение, рассчитанное на основе соответствующего числа измерений в репрезентативных условиях, не превышает значения нормы выбросов. Для целей проверки в расчет может приниматься такой фактор, как неточность методов измерения. Косвенный мониторинг вещества также возможен в виде суммарных параметров/кумулятивных параметров (например, пыль в качестве суммарного параметра тяжелых металлов). В некоторых случаях использование определенного метода для обработки выбросов может обеспечить поддержание или соблюдение значения/предельного значения.

7. Мониторинг соответствующих загрязняющих веществ и измерения параметров процесса, а также обеспечение качества автоматизированных измерительных систем и эталонные измерения для калибровки этих систем должны осуществляться в соответствии со стандартами СЕН. В отсутствие СЕН применяются стандарты ИСО, национальные и междуна-

родные стандарты, которые обеспечат предоставление данных эквивалентного научного качества.

**Установки для сжигания (котлоагрегаты и технологические нагреватели) с номинальной тепловой мощностью, превышающей 50 МВт<sub>т</sub><sup>1</sup> (приложение II, категория 1)**

8. Предельные значения выбросов пыли в результате сжигания твердых и жидких видов топлива, за исключением биомассы и торфа<sup>2</sup>:

Таблица 1

<i>Вид топлива</i>	<i>Тепловая мощность [(МВт<sub>т</sub>)]</i>	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)<sup>3</sup></i>
Твердое топливо	50–100	Новые установки: 20 (уголь, лигнит и другие виды твердого топлива)
		Существующие установки: 30 (уголь, лигнит и другие виды твердого топлива)
	100–300	Новые установки: 20 (уголь, лигнит и другие виды твердого топлива)
		Существующие установки: 25 (уголь, лигнит и другие виды твердого топлива)
	> 300	Новые установки: 10 (уголь, лигнит и другие виды твердого топлива)
		Существующие установки: 20 (уголь, лигнит и другие виды твердого топлива)

<sup>1</sup> Номинальная тепловая мощность установки для сжигания рассчитывается как сумма мощностей всех установок, подведенных к общей дымовой трубе. При расчете совокупной номинальной мощности отдельные установки мощностью менее 15 МВт<sub>т</sub> не учитываются.

<sup>2</sup> В частности, ПЗВ не применяются в отношении:

- установок, использующих биомассу и торф в качестве единственного топлива;
- установок, в которых продукты сжигания используются для непосредственного нагрева, сушки или любой другой обработки предметов или материалов;
- установок для дожига, предназначенных для очистки отходящих газов путем сжигания, которые не функционируют в качестве самостоятельных установок для сжигания;
- оборудования для регенерации катализаторов каталитического крекинга;
- оборудования для преобразования сероводорода в серу;
- реакторов, используемых в химической промышленности;
- печей коксовых батарей;
- кауперов;
- котлов-утилизаторов в установках для производства целлюлозной массы;
- установок для сжигания отходов; и
- установок, приводимых в действие дизельными, бензиновыми или газовыми двигателями или турбинами внутреннего сгорания, независимо от вида используемого топлива.

<i>Вид топлива</i>	<i>Тепловая мощность [(МВт<sub>т</sub>)]</i>	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)<sup>a</sup></i>
Жидкое топливо	50–100	Новые установки: 20
		Существующие установки: 30 (в целом) 50 для сжигания образующихся после перегонки и конверсии остатков в процессе переработки сырой нефти для собственного потребления на установках для сжигания
	100–300	Новые установки: 20
		Существующие установки: 25 (в целом) 50 для сжигания образующихся после перегонки и конверсии остатков в процессе переработки сырой нефти для собственного потребления на установках для сжигания
	> 300	Новые установки: 10
		Существующие установки: 20 (в целом) 50 для сжигания образующихся после перегонки и конверсии остатков в процессе переработки сырой нефти для собственного потребления на установках для сжигания

<sup>a</sup> Предельные значения приведены для содержания кислорода 6% для твердого топлива и 3% для жидкого топлива.

9. Специальные положения для установок для сжигания, указанных в пункте 8:

а) Страна может не выполнять обязательство о соблюдении ПЗВ, указанных в пункте 8, в следующих случаях:

i) в отношении установок для сжигания, на которых обычно используется газообразное топливо, и на которых в виде исключения может применяться другое топливо ввиду внезапного прекращения поставки газа, и которые в этой связи необходимо оснастить оборудованием для очистки отработанных газов;

ii) в отношении существующих установок для сжигания, действующих не более 17 500 эксплуатационных часов в период с 1 января 2016 года до 31 декабря 2023 года;

б) в тех случаях, когда мощность установки для сжигания увеличена не менее чем на 50 МВт<sub>т</sub>, ПЗВ, указанные в пункте 8 для новых установок, применяются в отношении нового оборудования, затрагиваемого этим изменением. ПЗВ рассчитывается как средневзвешенная фактическая тепловая мощности как для существующего, так и для нового оборудования установки;

c) Стороны обеспечивают, чтобы предусматривались процедуры, касающиеся неисправностей или поломки оборудования для борьбы с выбросами;

d) в случае установки для сжигания, на которой одновременно используется два или более видов топлива, ПЗВ определяется в качестве взвешенного среднего значения ПЗВ для каждого вида топлива на основе тепловой мощности каждого из этих видов топлива.

### **Первичное и вторичное производство чугуна и стали (приложение II, категории 2 и 3)**

10. Предельные значения выбросов пыли:

Таблица 2

<i>Вид деятельности</i>	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)</i>
Агломерационная фабрика	50
Фабрика окатышей	20 – для дробления, измельчения и сушки 15 – для всех других этапов производства
Доменная печь: нагреватели воздуха	10
Производство и разливка стали с использованием кислорода	30
Производство и разливка стали с использованием электроэнергии	15 (существующие установки) 5 (новые установки)

### **Чугунолитейное производство (приложение II, категория 4)**

11. Предельные значения выбросов пыли для чугунолитейного производства:

Таблица 3

<i>Вид деятельности</i>	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)</i>
Чугунолитейное производство: все печи (вагранки, индукционные, вращающиеся); все виды формовки (модель, многократная форма)	20
Горячий прокат	20 50 в тех случаях, когда применение мешочных фильтров оказывается невозможным из-за присутствия влажных дымов

**Производство и обработка меди, цинка и кремниевых-  
и ферромарганцевых сплавов, включая печи "Империзэл смелтинг"  
(приложение II, категории 5 и 6)**

12. Предельные значения выбросов пыли для производства и обработки меди, цинка и свинца, цинка и кремниевых- и ферромарганцевых сплавов:

Таблица 4

	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>) (суточные)</i>
Производство и обработка цветных металлов	20

**Производство и обработка свинца  
(приложение II, категории 5 и 6)**

13. Предельное значение выбросов пыли для производства и обработки свинца:

Таблица 5

	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)</i>
Производство и обработка свинца	5

**Производство цемента  
(приложение II, категория 7)**

14. Предельное значение выбросов пыли для производства цемента:

Таблица 6

	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)<sup>a</sup></i>
Установки для производства цемента, печи, мельницы и клинкерные холодильники	20
Установки для производства цемента, печи, мельницы и клинкерные холодильники, использующие совместное сжигание отходов	20

<sup>a</sup> Предельные значения приведены для содержания кислорода 10%.

**Производство стекла  
(приложение II, категория 8)**

15. Предельное значение для выбросов пыли при производстве стекла:

Таблица 7

	<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)<sup>a</sup></i>
Новые установки	20
Существующие установки	30

<sup>a</sup> Предельные значения приведены для содержания кислорода 8% при непрерывном цикле плавления и 13% при периодическом цикле плавления.

16. Предельные значения выбросов свинца для производства стекла: 5 мг/м<sup>3</sup>.

**Хлорщелочное производство  
(приложение II, категория 9)**

17. Существующие хлорщелочные установки, использующие процесс ртутного электролиза, переходят на использование безртутной технологии или выводятся из эксплуатации к 31 декабря 2020 года; в течение переходного периода применяется уровень выбросов в атмосферу ртути, составляющий 1 г на Мг<sup>3</sup> мощности по производству хлора.

18. На новых хлорщелочных установках ртуть использоваться не должна.

**Сжигание отходов  
(приложение II, категории 10 и 11)**

19. Предельное значение выбросов пыли для сжигания отходов:

Таблица 8

<i>ПЗВ для пыли (мг/м<sup>3</sup>)<sup>a</sup></i>	
Установки для сжигания городских, неопасных, опасных и медицинских отходов	10

<sup>a</sup> Предельное значение приведено для содержания кислорода 11%.

20. Предельное значение для выбросов ртути при сжигании отходов: 0,05 мг/м<sup>3</sup>.

21. Предельное значение для выбросов ртути при совместном сжигании отходов в категориях источников 1 и 7: 0,05 мг/м<sup>3</sup>.

**В. Соединенные Штаты Америки**

22. Предельные значения для ограничения выбросов дисперсного вещества и/или конкретных тяжелых металлов из стационарных источников следующих категорий стационарных источников и источники, к которым они применяются, указаны в следующих документах:

- a) сталелитейные заводы: электродуговые печи – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел AA и подраздел AAa;
- b) малые установки для сжигания муниципальных отходов – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел AAAA;
- c) производство стекла – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел CC;
- d) парогенерирующие блоки электростанций общего пользования – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел D и подраздел Da;
- e) парогенерирующие блоки в промышленном, коммерческом и учрежденческом секторах – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел Db и подраздел Dc;

<sup>3</sup> 1 Мг = 1 тонна.

- f) установки для сжигания городских отходов – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел E, подраздел Ea и подраздел Eb;
- g) установки для сжигания больничных /медицинских /инфекционных отходов – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел Es;
- h) портландцемент – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел F;
- i) предприятия по выплавке вторичного свинца – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел L;
- j) кислородно-конверторные печи – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел N;
- k) предприятия, использующие основные способы производства стали (после 20 января 1983 года) – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел Na;
- l) предприятия по выплавке первичной меди – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел P;
- m) предприятия по первичной выплавке цинка – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел Q;
- n) предприятия по первичной выплавке свинца – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел R;
- o) ферросплавное производство – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел Z;
- p) другие установки для сжигания твердых отходов (после 9 декабря 2004 года) – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел EEEE;
- q) предприятия по выплавке вторичного свинца – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел X;
- r) установки для сжигания опасных отходов – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел EEE;
- s) производство портландцемента – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел LLL;
- t) первичная медь – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел QQQ;
- u) выплавка первичного свинца – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел TTT;
- v) чугуно- и сталелитейное производство – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел EEEEE;
- w) металлургическое производство полного цикла – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел FFFFF;
- x) металлургические предприятия с электродуговыми печами – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел YYYYY;
- y) чугуно- и сталелитейные производства – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел ZZZZ;
- z) рассредоточенные источники на предприятиях по выплавке первичной меди – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел EEEEE;
- aa) рассредоточенные источники на предприятиях по выплавке вторичной меди – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел FFFFF;

- bb) рассредоточенные источники на предприятиях по выплавке первичных цветных металлов: цинка, кадмия и бериллия – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел GGGGGG;
- cc) производство стекла (рассредоточенные источники) – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел SSSSSS;
- dd) предприятие по выплавке вторичных цветных металлов (рассредоточенные источники) – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел TTTTTT;
- ee) производство ферросплавов (рассредоточенные источники) – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел YYYYYY;
- ff) заводы алюминиевого литья, медного литья и литья из цветных металлов (рассредоточенные источники) – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел ZZZZZZ;
- gg) Технические нормы для установок по подготовке и обогащению угля – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел Y;
- hh) нагреватели в промышленном, коммерческом и учрежденческом секторах и технологические нагреватели – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел DDDDD;
- ii) котлоагрегаты в промышленном, коммерческом и учрежденческом секторах (рассредоточенные источники) – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел JJJJJ;
- jj) хлорщелочные установки с ртутными элементами – С.Ф.Н. 40, раздел 63, подраздел IIII; и
- kk) Технические нормы для установок для сжигания твердых отходов в коммерческом и промышленном секторах, строительство которых было начато после 30 ноября 1999 года, или модификация или реконструкция которых была начата 1 июня 2001 года или в последующий период – С.Ф.Н. 40, раздел 60, подраздел CCCC;

## I) Приложение VI

27. В пункте 1:

- a) Слова "Если иного не предусмотрено в настоящем приложении, то" заменены словом "Нет";
- b) Исключены слова "через шесть месяцев";
- c) После слова "Протокол" включены слова "для Стороны".

28. Пункт 3 исключен.

29. В пункте 4 слова "Для Стороны" заменены словами "Несмотря на подпункт а) пункта 1, для Стороны".

30. В пункте 5 заголовок раздела перед подпунктом а) заменяется следующим текстом:

Каждая Сторона не позднее даты вступления в силу настоящего Протокола для этой Стороны обеспечивает достижение уровней концентрации, не превышающих: